

Ephesians 2:11-12

Literal Translation
Greek/English Interlinear
Overall Diagram

Ephesians 2:1-12

Literal English Translation

1 ¶ and you while being dead in trespasses and sins,

2 in which you once walked according to the age of this world, according to the ruler of the authority of the air, of the spirit now working in the sons of the disobedience,

3 among whom we ourselves all also had lifestyles once in the lusts of our flesh, *by* doing the things willed of the flesh and of the thoughts, and we were *by* nature the children of wrath, even as the rest.

4 ¶ But God, being rich in mercy, on account of His great love *with* which He loved us,

5 and we being dead in trespasses, *He* made us alive together with Christ; *by* grace you are having been saved,

6 and *He* raised *us* up together and seated *us* together in the spirit *realm* in Christ Jesus,

7 in order that He might demonstrate in the coming ages the surpassing wealth of His grace in kindness upon us in Christ Jesus,

8 for *by* grace you are saved, through faith, and this *is* not out of you; *it is* the gift of God;

9 not out of works, in order that not anyone shouldboast;

10 for we are His workmanship, having been created in Christ Jesus upon the basis of good works, which God before prepared in order that we should walk in them.

11 ¶ On account of which, remember that you, the Gentiles, once in *the* flesh (the ones being called Uncircumcision by the ones being called Circumcision in flesh made by hand),

12 that once you were without Christ, while being alienated from the citizenship of Israel and strangers of the covenants of the promise, having no hope and without God in the world.

Ephesians 2:11-12

Greek / English Interlinear

- 11) Διὸ μνημονεύετε, ὅτι (ποτέ) ὑμεῖς ποτὲ τὰ ἔθνη
On account of which remember, that (once) you once the Gentiles

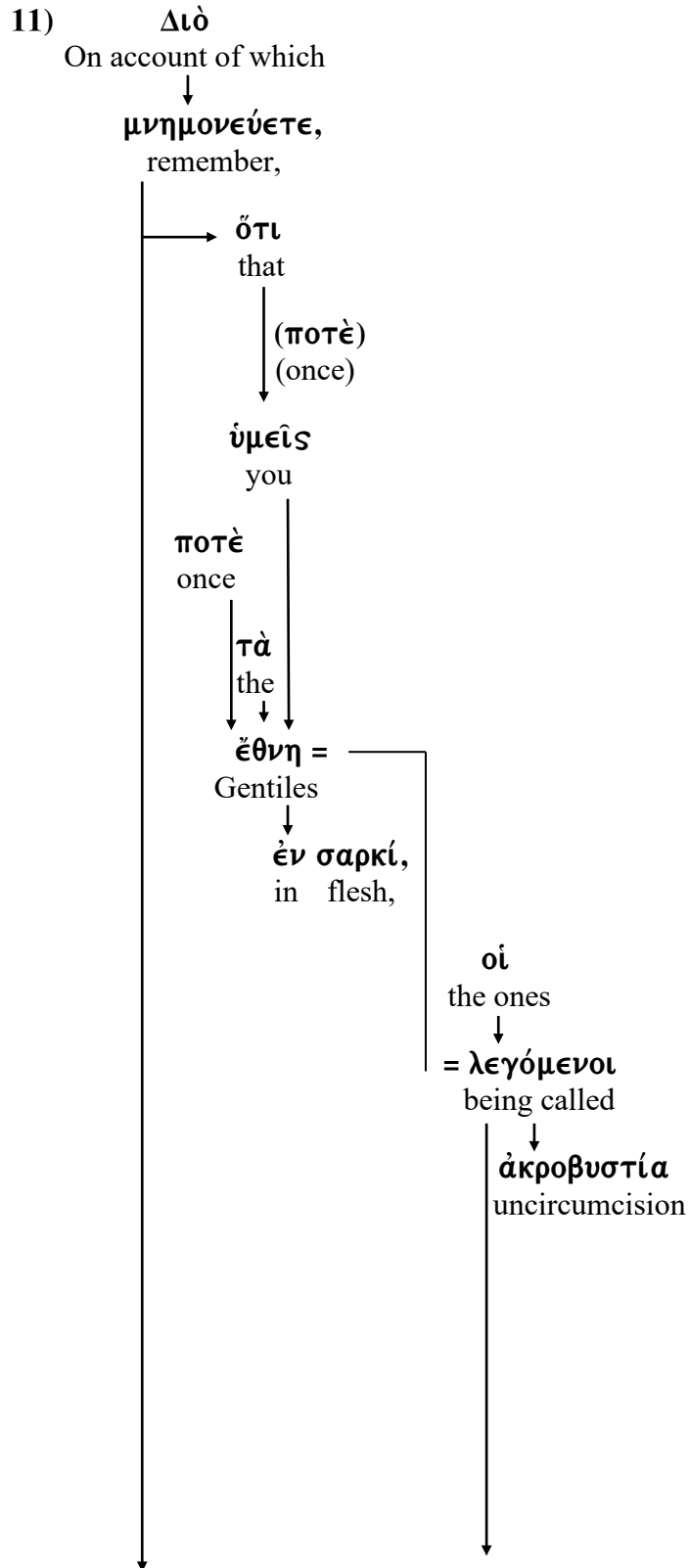
ἐν σαρκί, οἱ λεγόμενοι ἀκροβυστία ὑπὸ τῆς λεγομένης
in flesh, the ones being called uncircumcision by the being called

περιτομῆς ἐν σαρκὶ χειροποιήτου,
circumcision in flesh hand-made,
- 12) ὅτι ἦτε τῷ καιρῷ ἐκείνῳ χωρὶς Χριστοῦ, ἀπηλλοτριωμένοι
that you were the time that without Christ, being alienated

τῆς πολιτείας τοῦ Ἰσραὴλ, καὶ ξένοι τῶν διαθηκῶν τῆς
the of citizenship the of Israel, and strangers the of covenants the

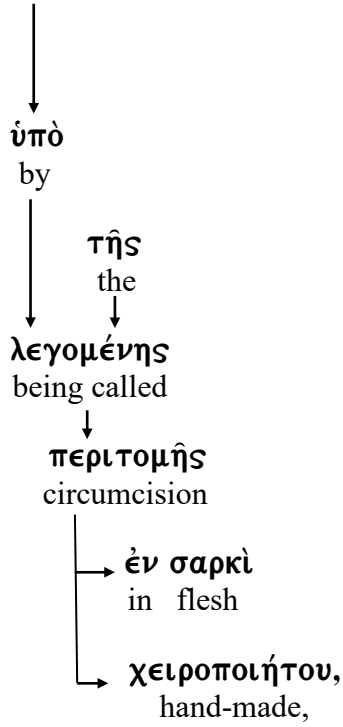
ἐπαγγελίας, ἐλπίδα μὴ ἔχοντες, καὶ ἄθεοι ἐν τῷ κόσμῳ.
of promise, hope not having, and without God in the world.

Ephesians 2:11-12
Diagram

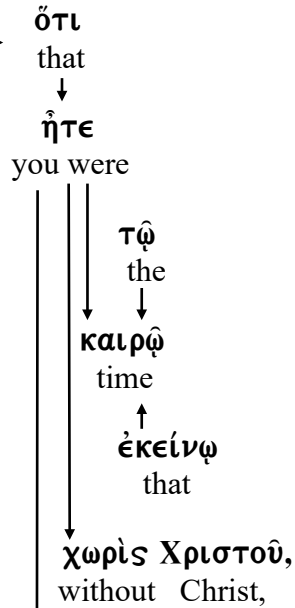


Ephesians 2:11-12
Diagram (continued)

11) cont.

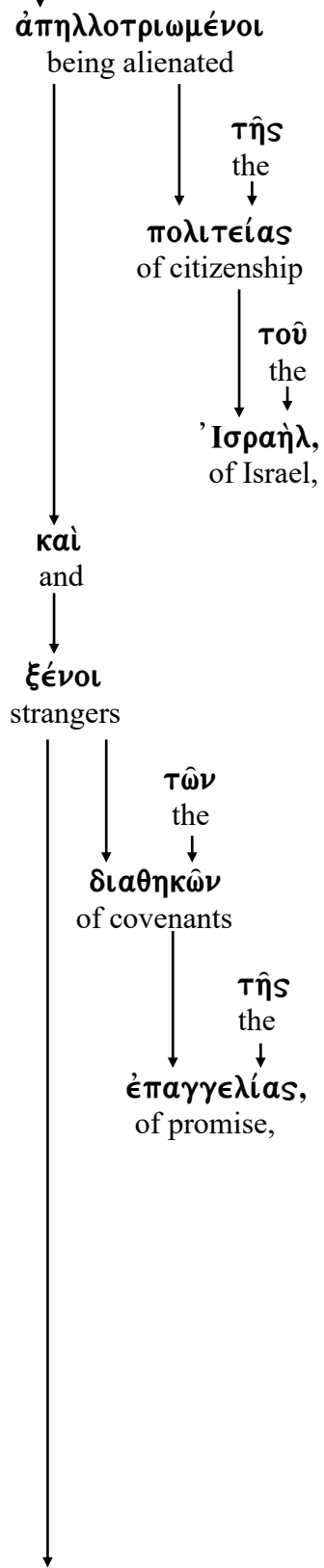


12)



Ephesians 2:11-12
Diagram (continued)

12) cont.



Ephesians 2:11-12
Diagram (continued)

12) cont.

